《彳亍—亞洲行為藝術之實踐與檔存》研討會之嶺南大學篇

由社區文化發展中心和亞洲藝術檔存舉辦，香港藝術發展局贊助的《彳亍—亞洲行為藝術之實踐與檔存》研討會，特別和嶺大群芳文化研究及發展部合辦了這項別開生面的活動。

「彳」是用左腳行，「亍」就是用右腳行，二者合成為「行」，彳亍就是慢慢地行走，活動寓意藝術需要實踐與檔存並重才得以發展。

這項包括六位著名亞洲行為藝術家在永安廣場的兩場演出，
以及緊接演出後的講座。
嶺大學生及校友亦將會參加演出。
第一部份將以普通話進行，
而第二部份將使用英語。

Action Script – Symposium on Performance Art Practice and Documentation in Asia
a special event at Lingnan University

Organized by the Centre for Community Cultural Development and the Asia Art Archive, and sponsored by the Hong Kong Arts Development Council, this special symposium at Lingnan University is co-presented by Kwan Fong Cultural Research & Development Programme. The event comprises of two performances at the Wing On Plaza by 6 renowned Asian performance artists, and a seminar after each of the performances. Lingnan students and alumni will take part in the performance. Part I will be conducted in Putonghua, and Part II in English.
**Part I**

Performance Art, Body & Politics

**Part II**

Performing Arts and Social/Democratic Movements

---

**About the performance**

Through their physical actions, three renowned performance artists from Burma, the Philippines and Thailand will let the audience experience the interaction and interference of performance art in social and democratic movements.

**About the seminar (In English)**

After the performance, the three artists will share with the audience what they experience and observe in the performance, as well as what the artists understand by their work with regard to the interaction among performance art, social and democratic movements in their home countries.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Speaker/Performer</th>
<th>Moderator</th>
<th>Date</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Mr Aye Ko (Burma), Mr Yuan O’Campo (Philippines) &amp; Mr Apisuk Chumpon (Thailand)</td>
<td>Mr Mok Chiu-yu Augustine</td>
<td>25/10 (Mon)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performance Time</th>
<th>Performance Venue</th>
<th>Seminar Time</th>
<th>Seminar Venue</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>4:30pm – 5:30pm</td>
<td>Wing On Plaza</td>
<td>5:30pm – 7:00pm</td>
<td>MB G07</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Language</th>
<th>ILP Units</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>English</td>
<td>1.5</td>
</tr>
</tbody>
</table>
About the artists:

Part I –

Shu Yang (舒陽) - founder and organizer of Beijing’s DaDao performance art festival, one of the most well known Chinese performance artists who has performed frequently abroad in Japan, UK, and Taiwan etc. He taught at North China University of Technology in Beijing, and curated China Live 2005 (which presented Chinese performance artists in the UK).

Lee Wen (李文) - father of performance art in Singapore, organizer and founder of Future of Imagination, the international performance art event in Singapore. He is an awardee of Singapore’s Cultural Medallion in 2005.

Wang Mo Lin (王墨林) - Founder of Taiwan International Performance Art Festival, Manager and curator of the Guling Street Theatre, veteran member of the Little Theatre Movement of Taiwan and influential theatre worker in the pan-Chinese societies.

Part II –

Apisuk Chumpon - founder of Asiatopia, an international performance festival in Bangkok, founder of EMPOWER Foundation, an organization advocating the rights of sex workers in Thailand, who has performed overseas frequently.

Yuan O’Campo - curator of “Balay na Santiago”, a museum I Santiago City, the Philippines, artistic director of Santiago City’s “PATTARADDAY Festival”, executive council member of the Visual Arts Committee of the National Commission for Culture and the Arts.

Aye Ko - founder of Zero Art Space in Yagon, who participated in performance and installation art shows for more than 60 times in US, Thailand, Hong Kong, Macau, Germany, Japan and the SE Asian countries. He was awarded the Asian Cultural Council grant in 2005.